PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 24. travnja 2014.

o financijskom doprinosu Unije za mjere nadzora i druge hitne mjere provedene u Estoniji, Latviji, Litvi i Poljskoj protiv afričke svinjske kuge

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 2551)

(Vjerodostojni su samo tekstovi na estonskom, latvijskom, litavskom i poljskom jeziku)

(2014/236/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2009/470/EZ od 25. svibnja 2009. o troškovima u području veterinarstva ([1]), a posebno njezin članak 8.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 ([2]), a posebno njezin članak 84.,

budući da:

(1) Afrička svinjska kuga (ASK) zarazna je, obično smrtonosna, virusna bolest domaćih i divljih svinja koja ozbiljno ometa trgovinu živim svinjama i proizvodima dobivenima od svinja unutar Unije te njihov izvoz u treće zemlje.

(2) Nakon potvrđivanja prisutnosti afričke svinjske kuge u Gruziji 2007., bolest se proširila na Rusku Federaciju gdje su prijavljena brojna izbijanja te bolesti među svinjama i divljim svinjama diljem europskog dijela Rusije. U lipnju 2013. Bjelarus je potvrdio izbijanje afričke svinjske kuge kod dvorišnih svinja u regiji Grodno, oko četrdeset kilometara od granice s Litvom i blizu granice s Poljskom.

(3) Provedbenom odlukom Komisije 2013/498/EU ([3]) predviđen je financijski doprinos Unije za mjere nadzora i druge hitne mjere protiv ASK-a koje su 2013. provedene u Estoniji, Latviji, Litvi i Poljskoj, odnosno državama članicama izloženima izravnoj prijetnji od unošenja ASK-a.

(4) U siječnju 2014. prijavljeno je izbijanje te bolesti u populaciji divljih svinja u Ukrajini te se bolest i dalje širi u Bjelarusu i Ruskoj Federaciji. Nadalje, u siječnju 2014. otkrivena su dva slučaja ASK-a u populaciji divljih svinja u Litvi, a nekoliko dana nakon toga prijavljena su još dva slučaja u divljih svinja u Poljskoj. U obje države članice bolest se pojavila na granici s Bjelarusom. Stoga stanje afričke svinjske kuge u zemljama koje graniče s Europskom unijom predstavlja stalnu prijetnju gospodarstvima na kojima se drže svinje unutar Unije, zbog činjenice da se virus može unijeti u države članice koje graniče sa zaraženim trećim zemljama putem divljih svinja koje ulaze na područje Unije iz zaraženih područja, ali i putem vozila koja su prevozila žive životinje ili putem neovlaštenog unosa proizvoda dobivenih od svinja u Uniju.

(5) Rizik unošenja ASK-a u Uniju viši je za Estoniju, Latviju, Litvu i Poljsku zbog nastanka i razvoja te bolesti u graničnom području Bjelarusa, Ruske Federacije i Ukrajine. Te su države članice obavijestile Komisiju i druge države članice o mjerama koje namjeravaju usvojiti kako bi pojačale zaštitu na svojem državnom području i na državnom području drugih država članica.

([1]) SL L 155, 18.6.2009., str. 30.
([2]) SL L 298, 26.10.2012., str. 1.
([3]) Provedbena odluka Komisije 2013/498/EU od 10. listopada 2013. o financijskom doprinosu Unije za mjere nadzora i druge hitne mjere provedene u Estoniji, Latviji, Litvi i Poljskoj protiv afričke svinjske kuge u susjednim trećim zemljama (SL L 272, 12.10.2013., str. 47.).

(6) Tijekom 2013. Estonija, Latvija, Litva i Poljska provele su nadzor za rano otkrivanje ASK-a kod divljih svinja i domaćih svinja. U svrhu boljeg sprečavanja ASK-a potrebno je provesti određene aktivnosti nadzora na državnom području navedenih trećih zemalja.

(7) Čišćenje i dezinfekcija vozila koja su možda bila u kontaktu s virusom afričke svinjske kuge jedna je od glavnih mjera predostrožnosti protiv ulaska afričke svinjske kuge u Uniju. Stoga se Provedbenom odlukom Komisije 2013/426/EU ([1]) utvrđuju određene mjere za sprečavanje unošenja u Uniju ASK-a iz Bjelarusa i Ruske Federacije i određuje da se vozila kojima se prevoze žive životinje i koja ulaze u Uniju iz zaraženih područja primjereno očiste i dezinficiraju.

(8) Neovisno o odredbama Uredbe Komisije (EZ) br. 206/2009 ([2]), rizik unošenja ASK-a u Uniju putem osobnih pošiljaka koje sadržavaju proizvode od svinja i koje su poslane poštom ili nošene u prtljazi putnika koji dolaze posebno iz Bjelarusa, Ruske Federacije i Ukrajine, nije zanemariv i zahtijeva dodatne mjere i kontrole na mjestima ulaska.

(9) Osim toga, širok raspon dionika, uključujući veterinare, profesionalne i neprofesionalne poljoprivrednike, vozače kamiona, carinske službenike, putnike i širu javnost treba upoznati s rizikom unošenja afričke svinjske kuge i njezinih posljedica putem dobro ciljane kampanje podizanja svijesti u svrhu podizanja svijesti o bolesti i razine pripravnosti u okviru svojih kriznih planova izrađenih u skladu s Direktivom Vijeća 2002/60/EZ kako bi se osigurala brza reakcija u slučaju unošenja ASK-a.

(10) ASK je 2014. otkriven kod divljih svinja u Litvi i Poljskoj, a tim dvjema državama članicama izravno prijeti i prisutnost ASK-a u susjednom Bjelarusu. Kako bi svele rizik od širenja bolesti na svojem državnom području na najmanju moguću mjeru, Litva i Poljska namjeravaju smanjiti gustoću prijemljivih nositelja u gospodarstvima na kojima se drže svinje koja imaju nisku razinu biosigurnosti i nalaze se na zaraženom području promicanjem klanja svinja i sprečavanjem obnove populacije gospodarstava na kojima se drže svinje barem godinu dana. U prosincu 2013. Estonija, Latvija, Litva i Poljska podnijele su svoje planove i procjene troškova provedbe hitnih mjera tijekom 2014. u područjima za koja se smatra da su izložena visokom riziku od unosa afričke svinjske kuge iz Bjelarusa, Ruske Federacije i Ukrajine. Komisija je razmotrila navedene planove za financijski doprinos Unije i utvrdila da su u skladu s Direktivom 2002/60/EZ ([3]).

(11) Aktivnosti koje su poduzele Estonija, Latvija, Litva i Poljska za nadzor bolesti, čišćenje i dezinfekciju vozila i za organiziranje kampanja podizanja svijesti sufinancirane su u iznosu od 50 %.

(12) Aktivnosti koje su poduzele Litva i Poljska za smanjivanje gustoće populacije svinja u zaraženim područjima na granici s Bjelarusom treba sufinancirati u iznosu od 30 %.

(13) Kako planirane mjere koje su podnijele Estonija, Latvija, Litva i Poljska za hitne mjere protiv unošenja afričke svinjske kuge iz Bjelarusa, Ruske Federacije i Ukrajine koje je potrebno provesti u 2014. predstavljaju dovoljno detaljan okvir u smislu članka 94. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1268/2012 ([4]), ova Odluka predstavlja odluku o financiranju izdataka predviđenih u programu rada za bespovratna sredstva.

(14) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

([1]) Provedbena odluka Komisije 2013/426/EU od 5. kolovoza 2013. o mjerama za sprečavanje unošenja u Uniju virusa afričke svinjske kuge iz određenih trećih zemalja ili dijelova državnog područja trećih zemalja u kojima je potvrđena prisutnost te bolesti i o izmjeni Odluke 2011/78/EU (SL L 211, 7.8.2013., str. 5.).

([2]) Uredba Komisije (EZ) br. 206/2009 od 5. ožujka 2009. o uvozu u Zajednicu osobnih pošiljaka proizvoda životinjskog podrijetla te o izmjeni Uredbe (EZ) br. 136/2004 (SL L 77, 24.3.2009., str. 1.).

([3]) Direktiva Vijeća 2002/60/EZ od 27. lipnja 2002. o utvrđivanju posebnih odredaba za kontrolu afričke svinjske kuge i o izmjeni Direktive 92/119/EEZ koja se odnosi na tješinsku bolest i afričku svinjsku kugu (SL L 192, 20.7.2002., str. 27.).

([4]) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima primjene Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.).

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. U okviru hitnih mjera za zaštitu od ASK-a koje su poduzele Estonija, Latvija, Litva i Poljska 2014., te države članice imaju pravo na poseban doprinos Unije za troškove provedbe aktivnosti opisanih u stavcima 2. i 3. i predviđenih za razdoblje od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2014.

2. Financijski doprinos Unije iznosi 50 % troškova nastalih i isplaćenih za provedbu sljedećih aktivnosti:

(a) uzorkovanja domaćih svinja;

(b) uzorkovanja divljih svinja;

(c) testova ELISA;

(d) testova PCR i sekvenciranja;

(e) nabavu opreme i dezinfekcijskih sredstava za aktivnosti čišćenja i dezinfekcije;

(f) nabavu posebne opreme za uklanjanje lešina;

(g) nabavu opreme za provedbu viroloških laboratorijskih testova;

(h) kampanja podizanja svijesti.

3. Financijski doprinos Unije iznosi 30 % troškova koje su snosile i platile Litva i Poljska za troškove naknade štete vlasnicima svinja za gubitke uzrokovane ranim klanjem svinja u zaraženim područjima.

Članak 2.

1. Najviši iznos troškova koji će se nadoknaditi državama članicama iz članka 1. stavka 1. za aktivnosti iz članka 1. stavka 2. točaka (a), (b), (c) i (d), u prosjeku ne smije biti veći od:

(a) 0,5 EUR po uzorkovanoj domaćoj svinji;

(b) 5 EUR po uzorkovanoj divljoj svinji;

(c) 2 EUR po testu ELISA;

(d) 10 EUR po testu PCR i sekvenciranja;

2. Najviši iznos troškova koji će se nadoknaditi za aktivnosti iz članka 1. stavka 2. točke (e) u prosjeku ne smije biti veći od:

(a) 6 000 EUR za Estoniju;

(b) 58 000 EUR za Latviju;

(c) 950 000 EUR za Litvu;

(d) 102 100 EUR za Poljsku.

3. Najviši iznos troškova koji će se nadoknaditi za aktivnosti iz članka 1. stavka 2. točke (f) ne smije biti veći od:

(a) 100 000 EUR za Litvu;

(b) 150 000 EUR za Poljsku.

4. Najviši iznos troškova koji će se nadoknaditi za aktivnosti iz članka 1. stavka 2. točke (g) ne smije biti veći od:

75 000 EUR za Litvu.

5. Najviši iznos troškova koji će se nadoknaditi za aktivnosti iz članka 1. stavka 2. točke (h) u prosjeku ne smije biti veći od:

(a) 1 500 EUR za Estoniju;

(b) 15 000 EUR za Latviju;

(c) 75 000 EUR za Litvu;

(d) 11 250 EUR za Poljsku.

6. Financijski doprinos Unije državama članicama iz članka 1. stavka 3. ne smije biti veći od:

(a) 225 000 EUR za Litvu;

(b) 337 500 EUR za Poljsku.

7. Financijski doprinos Unije državama članicama iz članka 1. stavka 1. ne smije biti veći od:

(a) 27 000 EUR za Estoniju;

(b) 190 000 EUR za Latviju;

(c) 1 948 000 EUR za Litvu;

(d) 1 341 000 EUR za Poljsku.

8. Prihvatljivi izdaci za financijski doprinos Unije za mjere iz stavka 1. točaka (c) i (d) ograničeni su na troškove koje snose države članice za:

(a) nabavu pribora za testiranje, reagensa i svih ostalih potrošnih materijala koji se mogu identificirati i koji se posebno koriste za provođenje laboratorijskih testova;

(b) osoblje, bez obzira na status, u cijelosti ili djelomično posebno raspoređeno za provođenje testova u prostorijama laboratorija, ograničeno na stvarne plaće plus naknade za socijalno osiguranje i druge zakonske troškove uključene u plaću;

(c) neizravne troškove u iznosu od 7 % zbroja troškova iz točaka (a) i (b).

Članak 3.

1. Financijski doprinos Unije za mjere iz članka 1. odobrava se ako navedene države članice:

(a) provedu aktivnosti i mjere opisane u svojim planovima;

(b) provedu mjere u skladu s relevantnim odredbama zakona Unije, uključujući pravila o tržišnom natjecanju i sklapanju ugovora o javnoj nabavi;

(c) najkasnije do 30. travnja 2015. Komisiji dostave završno tehničko izvješće za mjere u skladu s Prilogom I. i završno financijsko izvješće u skladu s Prilogom II.

2. Ako država članica ne postupi u skladu sa stavkom 1., Komisija može smanjiti financijski doprinos Unije razmjerno prirodi i težini prekršaja i financijskom gubitku Unije.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena Republici Estoniji, Republici Latviji, Republici Litvi i Republici Poljskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. travnja 2014.

Za Komisiju
Tonio BORG
Član Komisije

PRILOG I.

Završno tehničko izvješće o mjerama nadzora u pogledu afričke svinjske kuge kod divljih svinja i domaćih svinja

Država članica:

Datum:

1. Tehnička ocjena stanja:

1.1 Epidemiološke karte:

1.2 Informacije o nadzoru:

Država članica/treća zemlja	Broj uzorkovanih domaćih svinja	Broj uzorkovanih divljih svinja	Vrsta testa (1)	Broj testova	Broj pozitivnih domaćih svinja	Broj pozitivnih divljih svinja
Ukupno 2014.						

(1) Navesti: ELISA, PCR, Ag-ELISA, izolacija virusa, ostalo (točno navesti).

2. Ostvarenje ciljeva i tehničke poteškoće:

3. Dodatne epidemiološke informacije: epidemiološka istraživanja, pronađene mrtve životinje, dobna raspodjela pozitivnih životinja, pronađene lezije itd.:

PRILOG II.

Završno financijsko izvješće o hitnim mjerama u pogledu afričke svinjske kuge

Država članica:

Datum:

1. Mjere nadzora u pogledu afričke svinjske kuge kod divljih svinja i domaćih svinja:

Uzorkovanje			
Kategorija	Trošak uzorkovanja		
	Broj uzorkova-nih životinja	Jedinična cijena po uzorkovanoj životinji	Ukupni troškovi
Domaće svinje			
Divlje svinje			

Laboratorijski testovi					
	Broj provedenih testova	Trošak testova (*)			
		Laborato-rijski test (1)	Osoblje (2)	Neizravni troškovi (3) = (1) + (2) x 0,07	Ukupni troškovi (4) = (1) + (2) + (3)
Serološki testovi (ELISA)					
Testovi PCR					
Testovi sekven-ciranja					

(*) Svi troškovi navedeni su bez PDV-a.

2. Čišćenje i dezinfekcija:

2.(a) OPREMA

Opis	Trošak/vrijednost (bez PDV-a)	Datum kupnje
Ukupno		

2.(b) SREDSTVO ZA DEZINFEKCIJU

Opis	Trošak/vrijednost (bez PDV-a)	Datum kupnje
Ukupno		

3. OPREMA, KAO ŠTO JE NAVEDENA U ČLANKU 1., STAVKU 2. TOČKAMA (f) I (g)

Opis	Trošak/vrijednost (bez PDV-a)	Datum kupnje
Ukupno		

4. NAKNADE ZA SVINJE

Masa na datum uništavanja	Broj životinja po kategoriji				Plaćeni iznos po kategoriji				Ostali troškovi koji se isplaćuju izravno poljoprivredniku (bez PDV-a)	Ukupna naknada (bez PDV-a)	Datum plaćanja
	krmače	nerasti	prasad	svinje	krmače	nerasti	prasad	svinje			

5. KAMPANJE PODIZANJA SVIJESTI:

Opis aktivnosti	Trošak/vrijednost (bez PDV-a)	Datum isporuke
Ukupno		

6. Potvrđujem sljedeće:

— ovo su stvarno nastali izdaci, točno obračunati i prihvatljivi na temelju odredaba ove Odluke,

— sva popratna dokumentacija povezana s izdacima dostupna je na uvid,

— za ove mjere nije zatražen nijedan drugi doprinos Unije i sav prihod koji proizlazi od aktivnosti u okviru tih mjera prijavljen je Komisiji,

— mjere su izvršene u skladu s odgovarajućim zakonodavstvom Unije,

— primjenjuju se kontrolni postupci, posebno za provjeru točnosti prijavljenih iznosa, kako bi se spriječile, otkrile i ispravile nepravilnosti.

Datum:

Ime i potpis operativnog direktora: